

Canada – United States  
Inter-Parliamentary Group  
Canadian Section



Groupe interparlementaire  
Canada – États-Unis  
Section canadienne

## **Rapport du Groupe interparlementaire Canada–États-Unis**

**La « Journée du Canada à Albany » organisée par le  
Consulat général du Canada à New York**

**Albany, New York, États-Unis d'Amérique**

**Les 27 et 28 février 2024**

# Rapport

## A. DÉLÉGATION

Les 27 et 28 février 2024, le sénateur Michael MacDonald et le député Brian Masse ont participé à la « Journée du Canada à Albany », qui était organisée par le Consulat général du Canada à New York, à Albany, dans l'État de New York. La délégation était accompagnée par Zachariah Black, conseiller de la Section canadienne du Groupe interparlementaire Canada–États-Unis (GIP).

## B. OBJECTIFS DU GROUPE INTERPARLEMENTAIRE CANADA–ÉTATS-UNIS

Le GPI vise à trouver des points de convergence dans les politiques nationales respectives des deux pays, à entamer un dialogue sur les points de divergence, à encourager l'échange d'informations et à favoriser une meilleure compréhension entre les législateurs sur des questions d'intérêt commun. Les membres de la Section canadienne du GPI rencontrent régulièrement leurs homologues fédéraux américains et assistent également aux réunions des gouverneurs et des législateurs des États américains. Lors de ces événements, les délégués canadiens participent à des discussions qui aident la Section canadienne à atteindre ses objectifs et qui expliquent la nature et la portée des relations bilatérales.

## C. ÉVÉNEMENT

Au cours de la « Journée du Canada à Albany », les membres du GPI ont participé à un petit-déjeuner de travail avec des dirigeants de l'Assemblée législative de l'État de New York, des membres du groupe de travail de l'Assemblée sur les relations entre l'État de New York et le Canada, le consul général du Canada à New York, la déléguée générale du Québec à New York et le représentant de l'Ontario à Washington, D.C. Les membres du GPI ont également participé à des réunions avec des membres de l'Assemblée et ont assisté à la lecture de la résolution de la Journée du Canada au Sénat et à l'Assemblée de l'État de New York. Enfin, ils ont assisté à une réception en compagnie de la gouverneure de l'État de New York, Kathy Hochul, de législateurs de cet État, de dirigeants d'entreprises et de communautés de la région et d'autres invités.

Le présent rapport résume la séance plénière et certaines discussions qui ont eu lieu dans le cadre de la « Journée du Canada à Albany ».

### 1. Table ronde du petit-déjeuner

Voici les personnes qui ont participé à cette table ronde :

- Sénateur Michael MacDonald, GPI
- Brian Masse, député, GPI
- Tom Clark, consul général du Canada à New York

- Billy Jones, président du groupe de travail sur les relations entre New York et le Canada (le groupe de travail) et membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 115
- Stacey Pheffer Amato, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 23
- Marianne Buttenschon, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 119
- Jen Lunsford, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 135
- William Conrad, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 140
- Scott Gray, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 116
- Matthew Simpson, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 114
- Robert C. Carroll, membre de l'Assemblée de l'État de New York, district 44
- Martine Hébert, déléguée générale du Québec à New York
- David Paterson, représentant de l'Ontario à Washington, D.C.
- Garry Douglas, chef de la Chambre de commerce de la vallée d'Hudson
- Ian Chan, sous-secrétaire des Affaires intergouvernementales et extérieures, Bureau du Président de l'Assemblée de l'État de New York, Carl E. Heastie

Les participants à la table ronde du petit-déjeuner ont soulevé les points suivants :

- Le Canada et l'État de New York entretiennent des relations étroites. Le groupe de travail, qui a été créé pour permettre aux membres de l'Assemblée de l'État de New York d'entrer en contact avec des politiciens et des chefs d'entreprise canadiens, est conscient de leur importance. Il sert également à sensibiliser les autres membres de l'Assemblée de l'État de New York à l'importance des relations entre cet État et le Canada.
- Près de 500 000 emplois dans l'État de New York sont liés aux échanges commerciaux avec le Canada.
- Les relations économiques étroites entre le Canada et l'État de New York offrent des perspectives d'intégration économique plus poussée.
- Des occasions s'offrent au Canada et à l'État de New York de collaborer dans le domaine des minéraux essentiels. Dans l'État de New York, certains districts ont créé des sociétés de haute technologie, notamment des installations de fabrication de semi-conducteurs et de puces électroniques. Ces sociétés pourraient se révéler utiles pour le Canada, qui dispose d'importantes ressources en minéraux essentiels. Le Canada possède également des sites de production pour six des minéraux nécessaires à la production de batteries pour véhicules électriques.
- Les États-Unis ont tout intérêt à s'approvisionner en minéraux essentiels auprès d'un pays comme le Canada.
- Le Champlain Hudson Power Express, une ligne de transport d'énergie en cours de construction pour acheminer l'énergie hydroélectrique du Québec vers la région métropolitaine de New York, aurait des retombées sur plusieurs districts de l'État de New York.

- La Voie maritime du Saint-Laurent est un exemple historique important des avantages de la collaboration entre le Canada et les États-Unis.

## **2. Rencontres avec des membres de l'Assemblée de l'État de New York**

Les membres du GPI ont également accompagné le consul général Clark, la déléguée générale Hébert et le représentant Paterson à des rencontres avec plusieurs sénateurs et membres de l'Assemblée de l'État de New York, notamment la leader de la majorité au Sénat Andrea Stewart Cousins, du 35<sup>e</sup> district sénatorial, le président de l'Assemblée Carl Heastie, du 83<sup>e</sup> district sénatorial, la leader de la majorité à l'Assemblée Crystal Peoples-Stokes, du 141<sup>e</sup> district sénatorial, le leader de la minorité à l'Assemblée William Barclay, du 120<sup>e</sup> district sénatorial, et le personnel du leader de la minorité au Sénat Robert G. Ort, du 62<sup>e</sup> district sénatorial. Au cours de ces discussions, les points suivants ont été soulevés :

- L'importance des relations entre le Canada et l'État de New York.
- L'importance que revêt la réalisation institutionnelle de la frontière canado-américaine pour les deux pays sur le plan de la mobilité des biens et des personnes, ainsi que sur celui de la sécurité.
- Les éventuels partenariats dans le domaine de l'énergie, y compris la mise en place de solides chaînes d'approvisionnement transfrontalières en minerais essentiels.
- La perspective d'un futur sommet de l'énergie entre le Canada et l'État de New York.
- La possibilité pour le Canada de se voir accorder une dérogation à certaines dispositions « Buy America » et « Buy American ».
- L'ouverture du pont international Gordie Howe et les défis actuels en matière de personnel auxquels il est confronté des deux côtés de la frontière.
- L'inquiétude d'un participant quant à l'augmentation de l'immigration clandestine à la frontière entre le Canada et l'État de New York.
- La question d'un participant sur l'atteinte par le Canada de ses objectifs en matière d'émissions de gaz à effet de serre.

## **3. Lecture de la résolution sur la Journée du Canada au Sénat et à l'Assemblée de l'État de New York**

Le sénateur Timothy M. Kennedy a présenté la résolution sur la Journée du Canada au Sénat de l'État de New York. Les délégués du GPI ont été reconnus par le Sénat, et les privilèges du Sénat leur ont été accordés.

Billy Jones, membre de l'Assemblée, a présenté la résolution sur la Journée du Canada à l'Assemblée de l'État de New York. Tous les membres de la délégation canadienne ont été reconnus par l'Assemblée.

Le texte de la résolution, qui souligne la richesse et l'ampleur des relations entre l'État de New York et les États-Unis d'Amérique et le Canada, se trouve sur le [site Web](#) [EN ANGLAIS] du Sénat de l'État de New York.

#### 4. Réception à l'Hôtel Renaissance

Une centaine d'invités ont assisté à la réception, dont le GPI, le consul général, les délégués de l'Ontario et du Québec, des membres de l'Assemblée et du Sénat de l'État de New York, ainsi que des dirigeants de la communauté de cet État. La gouverneure de l'État, Kathy Hochul, a prononcé un discours dans lequel elle a exprimé son enthousiasme quant aux perspectives de partenariat avec le Canada et les entreprises canadiennes, en particulier dans le domaine de l'intelligence artificielle. La gouverneure Hochul a souligné la nécessité de protéger la frontière tout en la gardant ouverte au commerce. Elle a fait observer qu'étant originaire de Buffalo, dans l'État de New York, elle comprend bien l'importance des relations avec le Canada et qu'elle est bien placée, en tant que gouverneure, pour contribuer au resserrement des liens entre le Canada et cet État.

Le sénateur Michael MacDonald a également prononcé un discours dans lequel il a souligné l'importance et le potentiel des relations entre le Canada et les États-Unis. Il a décrit la frontière canado-américaine comme un miroir sans tain dans lequel les Canadiens regardent en permanence, mais dans lequel les Américains ne semblent regarder que lorsqu'ils ont un problème à régler. Le sénateur MacDonald a réitéré le soutien du Canada aux États-Unis et à l'État de New York et a souligné les avantages de la sécurité énergétique pour les deux pays.

Respectueusement soumis,

L'hon. Michael MacDonald, sénateur  
Co-président  
Groupe interparlementaire Canada-  
États-Unis

L'hon. John McKay, C.P., député  
Co-président  
Groupe interparlementaire Canada-  
États-Unis

## Dépenses de voyage

<b>ASSOCIATION</b>	Groupe interparlementaire Canada—États-Unis
<b>ACTIVITÉ</b>	« Canada Day in Albany » organisée par le Consulat général du Canada de New
<b>DESTINATION</b>	Albany, New York, États-Unis d'Amérique
<b>DATES</b>	Du 27 au 28 février 2024
<b>DÉLÉGATION</b>	
SÉNAT	L'hon. Michael L. MacDonald
CHAMBRE DES COMMUNES	Brian Masse
PERSONNEL	Zachariah Black
<b>TRANSPORT</b>	5 271,89 \$
<b>HÉBERGEMENT</b>	1 679,09 \$
<b>ACCUEIL</b>	0,00 \$
<b>INDEMNITÉS JOURNALIÈRES</b>	1 113,48 \$
<b>DIVERS</b>	0,00 \$
<b>TOTAL</b>	<b>8 064,82 \$</b>